

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ГОССТАНДАРТ РОССИИ



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

№ РОСС IT.ИМ05.А01102

Срок действия с 30.11.2006 по -

7260713

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11ИМ05  
АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
"ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ "ДЕНТЕК"  
121087, г. Москва, ул. Тучковская, д. 4, тел. (495) 145-72-65, факс (495) 145-72-66

ПРОДУКЦИЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЕ ВСАСЫВАЮЩИЕ  
НАСОСЫ серии -JET и TURBO-; AUTOMATIC MINI-SEPARATOR,  
MicroSmart И ВСАСЫВАЮЩИЕ ВОДОКОЛЬЦЕВЫЕ НАСОСЫ  
серии PAL, С ЗАПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ И ПРИНАДЛЕЖНОС-  
ТЯМИ (перечень согласно приложению на 2-х стр.)

Партия в количестве 10000 шт. Контракт № 2/98 от 19.03.1998г.

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ  
ГОСТ Р 50444-92 (р.р.3., 4.), ГОСТ Р 51350-99, ГОСТ Р 50267.0.2-95  
(ГОСТ Р 51318.14.1-99)

код ОК 005 (ОКП):  
94 5220

код ТН ВЭД России:  
9018 90 850 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Фирма "CATTANI S.p.A."  
Via G.Natta, 6/A - 43100, Parma, Италия

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН ООО "Стоматорг". Код-ОКПО:17551738. ИНН:7704047449  
119021, г. Москва, ул. Тимура Фрунзе, 16, тел. (495) 101 22 85, факс (495) 330 54 58

НА ОСНОВАНИИ Регистрационного удостоверения ФС № 2006/1620 от 13.10.2006г. Феде-  
ральной службы по надзору в сфере здравоохранения и социального развития, протокола  
испытаний № 324/2006 от 01.06.2006г. ИЦ АНО "ЦСМИ ВНИИМП", рег. № РОСС RU.0001.  
21ИМ02 от 18.10.2005г., сертификатов: системы качества № CERT-11959-2003-AQ-BOL-  
SINCERT от 08.03.2006г. и соответствия Директиве 93/42/ЕЕС № 2003-OSL-MDD-0150 от  
20.06.2003г. DNV (Det Norske Veritas)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Знак соответствия наносится рядом с товарным  
знаком изготовителя на тару, товаросопроводительную и эксплуатационную документацию  
в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50460-92



Руководитель органа

Эксперт

  
подпись

Н.Н. Горкина

инициалы, фамилия

И.П.Потапова

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации



# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

№0428965 ❖

## ПРИЛОЖЕНИЕ (стр. 1)

К сертификату соответствия № РОСС ИТ ИМ05 А01102

### Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		

<p>94 5220 9018 90 850 0</p>	<p>1. Стоматологические всасывающие насосы серии -JET: ASPI-JET (6/6γ, 7/7γ, 8/8γ, 9/9γ), MONO-JET (α, β, γ), UNI-JET (75), FLUX-JET, MEDIO-JET, MAXI-JET (2S), TECHNO-JET (2V).</p> <p>2. Стоматологические всасывающие насосы серии TURBO-: TURBO-JET( 1, 2, 3). TURBO-SMART, TURBO-TECHNO (2V), TURBO-FLUX (2V), TURBO HP (TRE, TRE 2V, DUE, QUATTRO, QUATTRO 2V).</p> <p>3. Всасывающие водокольцевые насосы серии PAL: PAL (14, 22, 38, 50).</p> <p>4. Запасные части и принадлежности:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обратный клапан для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- глушитель для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- термостатический клапан для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- наконечники слюноотсоса № 9, № 10;</li> <li>- наконечники пылесоса № 11, № 17, № 20, № 22;</li> <li>- адаптер пылесоса № 11-16;</li> <li>- адаптер для слюноотсоса;</li> <li>- держатели наконечников слюноотсоса и пылесоса № 16, № 11;</li> <li>- задвижка держателя наконечника слюноотсоса № 11;</li> <li>- задвижка держателя наконечника пылесоса № 16;</li> <li>- фильтр воздушный для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- фильтр водяной для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- фильтр вакуумный терминала ассистента;</li> <li>- фильтр плевательницы дренажный;</li> <li>- фильтр вакуумный для водокольцевых насосов;</li> <li>- фильтр вакуумный «металлическая сетка» для стоматологических всасывающих насосов;</li> </ul>	<p>ТД фирмы-изготовителя "CATTANI S.p.A.", Италия</p>
----------------------------------	---	---



Руководитель органа

Эксперт

  
 подпись

Н. Н. Горкина  
инициалы, фамилия

И. П. Потапова  
инициалы, фамилия



# СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р ГОССТАНДАРТ РОССИИ

№0428966 ❄

## ПРИЛОЖЕНИЕ (стр. 2)

К сертификату соответствия № РОСС ИТ ИМ05 А01102

**Перечень конкретной продукции, на которую распространяется  
действие сертификата соответствия**

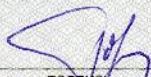
код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД СНГ		


<p>94 5220 9018 90 850 0</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- фильтр дренажный для стоматологических</li> <li>всасывающих насосов;</li> <li>- фильтр в сборе для водокольцевых насосов;</li> <li>- фильтр в сборе (диаметры 50, 63) для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- щетка большая;</li> <li>- щетка малая;</li> <li>- шланг гофрированный (диаметр 11) с пластиковой муфтой;</li> <li>- шланг гофрированный (диаметры 17,5; 11);</li> <li>- шланг гофрированный (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;</li> <li>- шланг гофрированный силиконовый (диаметры 17,5; 11);</li> <li>- шланг гофрированный силиконовый (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;</li> <li>- шланг гладкий (диаметры 17,5; 11);</li> <li>- шланг гладкий (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;</li> <li>- шланг KA-GH (диаметры 17,5; 11)</li> <li>- шланг KA-GH (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;</li> <li>- клапан вакуумный;</li> <li>- клапан вакуумный Mignon;</li> <li>- сепаратор с дренажным насосом;</li> <li>- панель управления (C93, C 93/1, C73, C74, C58, C 82, MINI) для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- антивспенивающие таблетки для стоматологических всасывающих насосов;</li> <li>- средство для промывки и очистки Puli-Jet, Puli-Jet Classic.</li> </ul>	<p>ТД фирмы-изготовителя "CATTANI S.p.A.", Италия</p>
----------------------------------	--	---



Руководитель органа

Эксперт

  
 подпись

  
 подпись

Н. Н. Горкина

И. П. Потапова





ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ  
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

**РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ**  
**REGISTRATION CERTIFICATE**  
**ФС №2006/1620**

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО с 13 октября 2006 года до 13 октября 2016 года

ИЗДЕЛИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ

*Стоматологические всасывающие насосы серий -JET и TURBO-;  
AUTOMATIC MINI-SEPARATOR, MicroSmart и всасывающие  
водокольцевые насосы серии PAL, с запасными частями и  
принадлежностями (см. Приложение на 2 листах).*

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ *CATTANI S.p.A., Италия.*

**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ВНЕСЕНО В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР**  
**ИЗДЕЛИЙ МЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ И МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ**

Государственная регистрация предусматривает надзор за производством  
в целях обеспечения безопасности, качества, эффективности  
зарегистрированных изделий медицинского назначения и медицинской техники

*Руководитель Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения  
и социального развития*



*Р.У. Хабриев*



**ПРИЛОЖЕНИЕ  
К РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ**

**ATTACHMENT  
ФС №2006/1620**

Лист 2

- щетка малая;
- шланг гофрированный (диаметр 11) с пластиковой муфтой;
- шланг гофрированный (диаметры 17,5; 11);
- шланг гофрированный (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;
- шланг гофрированный силиконовый (диаметры 17,5; 11);
- шланг гофрированный силиконовый (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;
- шланг гладкий (диаметры 17,5; 11);
- шланг гладкий (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;
- шланг КА-ГН (диаметры 17,5; 11);
- шланг КА-ГН (диаметры 17,5; 11) с пластиковой муфтой;
- клапан вакуумный;
- клапан вакуумный Mignon;
- сепаратор с дренажным насосом;
- панель управления (С93, С 93/1 С73, С74, С58, С 82, MINI) для стоматологических всасывающих насосов;
- антивспенивающие таблетки для стоматологических всасывающих насосов;
- средство для промывки и очистки Puli-Jet, Puli-Jet Classic.



*Руководитель Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения  
и социального развития*

*13 октября 2006 года*





**ПРИЛОЖЕНИЕ  
К РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ**

**ATTACHMENT  
ФС №2006/1620**

Лист 1

1. Стоматологические всасывающие насосы серии -JET: ASPI-JET (6/6γ, 7/7γ, 8/8γ, 9/9γ), MONO-JET (α, β, γ), UNI-JET (75), FLUX-JET, MEDIO-JET, MAXI-JET (2S), TECHNO-JET (2V).
2. Стоматологические всасывающие насосы серии TURBO-: TURBO-JET(1, 2, 3), TURBO-SMART, TURBO-TECHNO (2V), TURBO-FLUX (2V), TURBO HP (TRE, TRE 2V, DUE, QUATTRO, QUATTRO 2V).
3. Всасывающие водокольцевые насосы серии PAL: PAL (14, 22, 38, 50).
4. Запасные части и принадлежности:
  - обратный клапан для стоматологических всасывающих насосов;
  - глушитель для стоматологических всасывающих насосов;
  - термостатический клапан для стоматологических всасывающих насосов;
  - наконечники слюноотсоса №9, №10;
  - наконечники пылесоса №11, №17, №20, №22;
  - адаптер пылесоса №11-16;
  - адаптер для слюноотсоса;
  - держатели наконечников слюноотсоса и пылесоса №16, №11;
  - задвижка держателя наконечника слюноотсоса №11;
  - задвижка держателя наконечника пылесоса №16;
  - фильтр воздушный для стоматологических всасывающих насосов;
  - фильтр водяной для стоматологических всасывающих насосов;
  - фильтр вакуумный терминала ассистента;
  - фильтр плевательницы дренажный;
  - фильтр вакуумный для водокольцевых насосов;
  - фильтр вакуумный «металлическая сетка» для стоматологических всасывающих насосов;
  - фильтр дренажный для стоматологических всасывающих насосов;
  - фильтр в сборе для водокольцевых насосов;
  - фильтр в сборе (диаметры 50, 63) для стоматологических всасывающих насосов;
  - щетка большая;

*Руководитель Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения  
и социального развития*

*13 октября 2006 года*



*Р.У. Хабриев*